

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 1 di 14

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Detergente

Usi non raccomandati

Usare solo per gli scopi previsti.

Il prodotto è previsto per l'impiego professionale.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: alwitra GmbH
Indirizzo: Am Forst 1
Città: D-54296 Trier-Irsch
Telefono: 0651 - 9102 - 0
E-mail (Persona da contattare): pm-ddb@alwitra.de
Dipartimento responsabile: Produkt Management DDB

1.4. Numero telefonico di emergenza:

CAV: Azienda ospedaliera "Antonio Cardarelli", III Servizio di anestesia e rianimazione, via Antonio Cardarelli 9, Napoli, Tel. 081 5453333 | CAV: Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica, via Largo Brambilla 3, Firenze, Tel. 055 794 7819 | CAV: Centro nazionale d'informazione tossicologica, IRCCS Fondazione Salvatore Maugeri Clinica del lavoro e della riabilitazione, via Salvatore Maugeri 10, Pavia, Tel. 0382 24444 | CAV: Azienda ospedaliera Niguarda Ca' Grande, piazza Ospedale Maggiore 3, Milano, Tel. 02 661.010.29 | CAV: Azienda ospedaliera "Papa Giovanni XXIII", tossicologia clinica, Dipartimento di farmacia clinica e farmacologia, piazza OMS 1, Bergamo, Tel. 800883300 | CAV: Policlinico "Umberto I", PRGM tossicologia d'urgenza, viale del Policlinico 155, Roma, Tel. 0649978000 | CAV del Policlinico "Agostino Gemelli", Servizio di tossicologia clinica, largo Agostino Gemelli 8, Roma, Tel. 06-3054343 | CAV: Azienda ospedaliera universitaria riuniti, viale Luigi Pinto 1, Foggia, Tel. 800183459 | CAV: Ospedale pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento emergenza e accettazione DEA, piazza Sant'Onofrio 4, Roma, Tel. 06 6859 3726 | CAV dell'Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona sede di Borgo Trento, piazzale Aristide Stefani, 1 - 37126 Verona, Tel. 800 011 858

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Flam. Liq. 3; H226
Acute Tox. 4; H332
Asp. Tox. 1; H304
Skin Irrit. 2; H315
Eye Irrit. 2; H319
STOT SE 3; H335
STOT RE 2; H373
Aquatic Chronic 3; H412

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 2 di 14

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

Xilene

Avvertenza:

Pericolo

Pittogrammi:



Indicazioni di pericolo

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P280	Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.
P303+P361+P353	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P312	In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alle norme regionali/nazionali, separatamente dai rifiuti domestici.

2.3. Altri pericoli

Le sostanze contenute in questa miscela non corrispondono ai criteri per una classificazione quale PBT o vPvB.

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele****Ingredienti rilevanti**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
1330-20-7	Xilene			50-<100%
	215-535-7	601-022-00-9	01-2119488216-32	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H332 H312 H315 H319 H335 H373 H304 H412			
107-98-2	1-metossi-2-propanolo			2,5-10%
	203-539-1	603-064-00-3	01-2119457435-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 3 di 14

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
		Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA	
1330-20-7	215-535-7	Xilene	50-<100%
		per inalazione: CL50 = >10-20 mg/l (vapori); per inalazione: ATE = 1,5 mg/l (polveri o nebbie); dermico: DL50 = 2000 mg/kg; per via orale: DL50 = 8700 mg/kg	
107-98-2	203-539-1	1-metossi-2-propanolo	2,5-10%
		dermico: DL50 = >2000 mg/kg; per via orale: DL50 = 4016 mg/kg	

Ulteriori dati

Xilene (Benzolo <0,1% w/w)

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Se si presentano o permangono disturbi rivolgersi a un medico.

Trasportare via i soggetti interessati e metterli sdraiati. Non immettere mai alcuna sostanza nella bocca di persone prive di sensi. Non è necessaria alcuna particolare misura di pronto soccorso. Mettere in posizione di sicurezza i soggetti che vomitano e si trovano sdraiati sulla schiena.

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.

Se il respiro fosse irregolare o se fosse subentrato un arresto respiratorio effettuare la respirazione artificiale.

Se si presentano problemi respiratori, somministrare ossigeno. Consultare immediatamente il medico.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Consultare l'oculista.

In seguito ad ingestione

Sciacquare la bocca e sputare il liquido. NON provocare il vomito. Pericolo in caso di aspirazione. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). Consultare immediatamente il medico. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Irritazione delle vie respiratorie. Provoca irritazione cutanea e oculare.

Effetti sul sistema nervoso centrale.

Pericolo d'aspirazione:.

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Sintomi d' intossicazione possono subentrare dopo parecchie ore, per questo sottoporsi a sorveglianza medica per almeno 48 ore dopo l'incidente.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2). Estintore a polvere. Getto d'acqua a diffusione. Combattere incendi di maggiore entità con pioggia d'acqua e schiuma resistente all'alcol.

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 4 di 14

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva. I vapori sono più pesanti dell'aria e si espandono rasoterra. Infiammabile anche a grandi distanze. Possono formarsi fumi pericolosi come monossido di carbonio o biossido di carbonio.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

Ulteriori dati

Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata.

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Per chi non interviene direttamente

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Non inalare i vapori.
Utilizzare indumenti protettivi individuali.

Per chi interviene direttamente

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Informare le autorità competenti se il prodotto penetra nelle acque, nel terreno o nelle fognature.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**Per contenimento**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

Per la pulizia

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

Non cercare di asportare con acqua o con detergenti acquosi.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Precauzioni individuali: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale. Manipolare ed aprire il recipiente con cautela. Evitare la formazione di aerosol. Non respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Cambiare indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare né bere durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e i vestiti. Se il prodotto entra in contatto con la pelle, lavare con acqua e sapone o con detergente adatto.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 5 di 14

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare soltanto nel contenitore originale. Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Proteggere dall'irradiazione solare diretta.

Tenere lontano da sostanze combustibili.

7.3. Usi finali particolari

Detergente

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale**8.1. Parametri di controllo**

VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Categoria	Provenienza
107-98-2	Metossipropanolo-2,1-	100	375		8 ore	D.lgs.81/08
		150	568		Breve termine	D.lgs.81/08
1330-20-7	Xilene, isomeri misti, puro	50	221		8 ore	D.lgs.81/08
		100	442		Breve termine	D.lgs.81/08

Valori limite biologici (D. lgs. 81/08 Allegato XXXIX e ACGIH)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
1330-20-7	Xileni (grado tecnico) (ACGIH-2002)	acido metilippurico (creatinina)	1,5 g/g	urine	f.t

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 6 di 14

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Nome dell'agente chimico		
DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
1330-20-7	Xilene		
Lavoratore DNEL, acuta	per inalazione	sistemico	289 mg/m ³
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	77 mg/m ³
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	180 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, acuta	per inalazione	sistemico	174 mg/m ³
Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	14,8 mg/m ³
Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	108 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	1,6 mg/kg pc/giorno
107-98-2	1-metossi-2-propanolo		
Lavoratore DNEL, acuta	per inalazione	locale	553,5 mg/m ³
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	183 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	369 mg/m ³
Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	78 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	43,9 mg/m ³
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	33 mg/kg pc/giorno

Valori PNEC

N. CAS	Nome dell'agente chimico	
Compartimento ambientale	Valore	
1330-20-7	Xilene	
Acqua dolce	0,327 mg/l	
Acqua dolce (rilascio discontinuo)	0,327 mg/l	
Acqua di mare	0,327 mg/l	
Sedimento d'acqua dolce	12,46 mg/kg	
Sedimento marino	12,46 mg/kg	
Microorganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	6,58 mg/l	
Suolo	2,31 mg/kg	
107-98-2	1-metossi-2-propanolo	
Acqua dolce	10 mg/l	
Acqua di mare	1 mg/l	
Sedimento d'acqua dolce	52,3 mg/kg	
Sedimento marino	5,2 mg/kg	
Microorganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	100 mg/l	
Suolo	4,59 mg/kg	

8.2. Controlli dell'esposizione
Controlli tecnici idonei

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 7 di 14

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Protezioni per occhi/volto

Occhiali di protezione chiusi a tenuta con protezione laterale.

Protezione delle mani

Usare guanti adatti.

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre.

I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti.

Materiale consigliato: NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto: $\geq 0,45$ mm

tempo di apertura: ≥ 480 Min.

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Protezione della pelle

Indumenti protettivi: braccia e gambe vanno coperte completamente

Protezione respiratoria

In caso di esposizione di breve durata o esigua usare l'apparecchio respiratore a filtro; in caso di un'esposizione più intensa o prolungata usare la maschera respiratoria.

Apparecchio filtrante consigliato per l'impiego di breve durata: Apparecchio di protezione delle vie respiratorie con filtri combinati per vapori e particelle. Tipo di filtro A-P2.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	incolore
Odore:	Tipo benzina
Soglia olfattiva:	non determinato
Punto di fusione/punto di congelamento:	non determinato
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	>100 °C
Inflammabilità:	non determinato
Inferiore Limiti di esplosività:	1,1
Superiore Limiti di esplosività:	13,7
Punto di infiammabilità:	23 °C
Temperatura di autoaccensione:	270 °C
Temperatura di decomposizione:	non determinato
Valore pH:	non applicabile
Viscosità / cinematica:	non determinato
Idrosolubilità:	insolubile
Tasso di dissoluzione:	non determinato
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	non determinato
Stabilità della dispersione:	non determinato
Pressione vapore:	non determinato
Pressione vapore:	non determinato
Densità (a 20 °C):	0,875 g/cm ³
Densità relativa:	non determinato
Densità apparente:	non determinato
Densità di vapore relativa:	non determinato
Caratteristiche delle particelle:	non applicabile

9.2. Altre informazioni

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 8 di 14

Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Proprietà esplosive

Il prodotto non è esplosivo, si possono però formare miscele di vapore e aria esplosive.

Temperatura di autoaccensione

Solido:

non applicabile

Gas:

non applicabile

Proprietà ossidanti

Il prodotto non è spontaneamente infiammabile.

Altre caratteristiche di sicurezza

Viscosità / dinamico:

non determinato

(a 20 °C)

Ulteriori dati

Valore di COV 740 g/L

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reattività pericolosa in condizioni ambientali normali.

10.2. Stabilità chimica

In condizioni ambientali normali il prodotto si dimostra stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con: Agente ossidante

10.4. Condizioni da evitare

Evitare calore, scintille, fiamme libere e altre fonti di innesco.

10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Possono formarsi fumi pericolosi come monossido di carbonio o biossido di carbonio.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Nocivo se inalato.

ATEmix calcolato

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanea) > 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) > 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) 1,667 mg/l

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 9 di 14

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
1330-20-7	Xilene				
	orale	DL50 8700 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 2000 mg/kg	Coniglio		
	inalazione (4 h) vapore	CL50 >10-20 mg/l	Ratto		
	inalazione polvere/nebbia	ATE 1,5 mg/l			
107-98-2	1-metossi-2-propanolo				
	orale	DL50 4016 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Coniglio		

Irritazione e corrosività

Provoca irritazione cutanea.

Provoca grave irritazione oculare.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Può irritare le vie respiratorie. (Xilene)

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (Xilene)

Pericolo in caso di aspirazione

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

11.2. Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
1330-20-7	Xilene					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 86 mg/l	96 h	Leuciscus idus (specie di pigo)		
107-98-2	1-metossi-2-propanolo					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 6812 mg/l	96 h	Leuciscus idus		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 21100-25900 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Persistenza e degradabilità

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 10 di 14

Ossidazione fotochimica all'aria.

N. CAS	Nome chimico			
	Metodo	Valore	d	Fonte
	Valutazione			
107-98-2	1-metossi-2-propanolo			
	OECD 301E	96%	28	

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Dati non disponibili.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
107-98-2	1-metossi-2-propanolo	0,37

12.4. Mobilità nel suolo

Dati non disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento a norme delle disposizioni delle autorità.

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato. La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

Contenitore a rendere: dopo un ottimale svuotamento chiudere subito ermeticamente e restituire al fornitore senza pulitura. Occorre provvedere affinché nessuna sostanza estranea giunga nel contenitore! Altri contenitori: svuotarli completamente e portarli puliti ad un punto di ritrattamento oppure di riconfezionamento. Attenzione: i residui nei contenitori possono rappresentare un rischio di esplosione. Non tagliare, perforare o saldare contenitori non puliti. Detergente consigliato: acqua eventualmente con l'aggiunta di detergenti.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU o numero ID:**

UN 1993

14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Xilene, 1-metossi-2-propanolo)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

3

14.4. Gruppo d'imballaggio:

III

Etichette:

3

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 11 di 14



Codice di classificazione:	F1
Disposizioni speciali:	274 601 640E
Quantità limitate (LQ):	5 L
Quantità consentita:	E1
Categoria di trasporto:	3
Numero pericolo:	30
Codice restrizione tunnel:	D/E

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1993
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:	LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Xilene, 1-metossi-2-propanolo)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4. Gruppo d'imballaggio:	III
Etichette:	3



Codice di classificazione:	F1
Disposizioni speciali:	274 601 640E
Quantità limitate (LQ):	5 L
Quantità consentita:	E1

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1993
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (xylene, 1-methoxy-2-propanol)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4. Gruppo d'imballaggio:	III
Etichette:	3



Marine pollutant:	Nein
Disposizioni speciali:	223, 274, 955
Quantità limitate (LQ):	5 L
Quantità consentita:	E1
EmS:	F-E, S-E

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1993
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (xylene, 1-methoxy-2-propanol)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4. Gruppo d'imballaggio:	III
Etichette:	3

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 12 di 14



Disposizioni speciali:	A3	
Quantità limitate (LQ) Passenger:	10 L	
Passenger LQ:	Y344	
Quantità consentita:	E1	
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	355	
Max quantità IATA - Passenger:	60 L	
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	366	
Max quantità IATA - Cargo:	220 L	

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non sono previste precauzioni particolari.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione UE

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 40, Iscrizione 75

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): P5c LIQUIDI INFIAMMABILI

Ulteriori dati

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detergenti

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato dell'ozono: non applicabile

REGOLAMENTO (CE) N. 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti: non applicabile

REGOLAMENTO (CE) n. 649/2012 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose: Questa miscela non contiene nessuna sostanza chimica soggetta alla procedura di notifica di esportazione (Appendice I).

La miscela contiene le seguenti sostanze altamente problematiche (SVHC) riportate nella candidate list conformemente all'articolo 59 del regolamento REACH: nessuna

Questa miscela contiene le seguenti sostanze estremamente problematiche (SVHC) soggette ad autorizzazione ai sensi dell'Allegato XIV del Regolamento REACH: nessuna

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Classe di pericolo per le acque (D): 2 - inquinante per l'acqua

Ulteriori dati

Inoltre si devono rispettare le norme derivanti dalla legislazione nazionale!

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

È stata condotta una valutazione della sicurezza della sostanza per le seguenti sostanze in questa miscela:

Xilene

1-metossi-2-propanolo

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 13 di 14

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione:

2,3,4,5,6,7,8,9,11,12,13,14,15,16.

Versione 1,00 - prima stesura - 27.07.2021

Versione 2,00 - revisione generale - 05.12.2023

Abbreviazioni ed acronimi

Flam. Liq: Liquido infiammabile

Acute Tox: Tossicità acuta

Asp. Tox: Pericolo in caso di aspirazione

Skin Irrit: Irritazione cutanea

Eye Irrit: Irritazione oculare

STOT SE: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola

STOT RE: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta

Aquatic Chronic: Pericolo cronico per l'ambiente acquatico

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Accordo europeo per il trasporto di merci pericolose su strada)

BlmSchV: Regolamento tedesco sulla protezione dall'immissione

CAS: Chemical Abstracts Service

DIN: Norma dell'Istituto tedesco per la standardizzazione

EC: Concentrazione effettiva

CE: Comunità Europea

EN: Norma europea

IATA: International Air Transport Association

Codice IBC: Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di prodotti chimici pericolosi

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

ISO: Norma dell'Organizzazione internazionale per la normazione

CLP: Classification, Labeling, Packaging

IUCLID: International Uniform Chemical Information Database

LC: Concentrazione letale

LD: Dose letale

log Kow: Coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua

MARPOL: Maritime Pollution Convention = Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi

OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development

PBT: Persistente, bioaccumulabile, tossico

RID: Regolamento concernente il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose

TRGS: Regole tecniche per le sostanze pericolose

UN: United Nations (Organizzazione delle Nazioni Unite, ONU)

VOC: Volatile Organic Compounds (composti organici volatili, COV)

vPvB: Molto persistente e molto bioaccumulabile

WGK: Classe di rischio per le acque

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

DNEL: Derived No Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

TLV: Threshold Limiting Value

STOT: Specific Target Organ Toxicity

AwSV: Regolamento tedesco sugli impianti a contatto con sostanze contaminanti dell'acqua

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

alwitra Dachbahnenreiniger - alwitra nettoyant pour membranes - alwitra membrane cleaner

Data di revisione: 05.12.2023

N. del materiale: AWT-008-S

Pagina 14 di 14

Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008
[CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Flam. Liq. 3; H226	Metodo di calcolo
Acute Tox. 4; H332	Metodo di calcolo
Asp. Tox. 1; H304	Metodo di calcolo
Skin Irrit. 2; H315	Metodo di calcolo
Eye Irrit. 2; H319	Metodo di calcolo
STOT SE 3; H335	Metodo di calcolo
STOT RE 2; H373	Metodo di calcolo
Aquatic Chronic 3; H412	Metodo di calcolo

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori dati

Le informazioni presenti della scheda sulla sicurezza dovrebbero descrivere il prodotto in considerazione delle norme di sicurezza richieste. Non sono destinate pertanto a garantire caratteristiche specifiche e si basano sullo stato delle nostre attuali conoscenze. La scheda di sicurezza è stata redatta, in base alle indicazioni dei fornitori, da:

asseso AG, Ottostraße 1, 63741, Aschaffenburg, Germania

Telefono: +49 (0)6021 - 1 50 86-0, Telefax: +49 (0)6021 - 1 50 86-77, E-Mail: eu-sds@asseso.eu,

www.asseso.eu

(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)